

HOMEDICS®

Por servicio o reparación, no devuelva esta unidad al distribuidor. Póngase en contacto con Relaciones con el consumidor de HoMedics por el 1-800-HOMEDIC (1-800-466-3342).

Dirección postal:

HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township,
MI 48390
Correo electrónico:
cservice@homedics.com

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra durante la vida del comprador original a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas.

La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

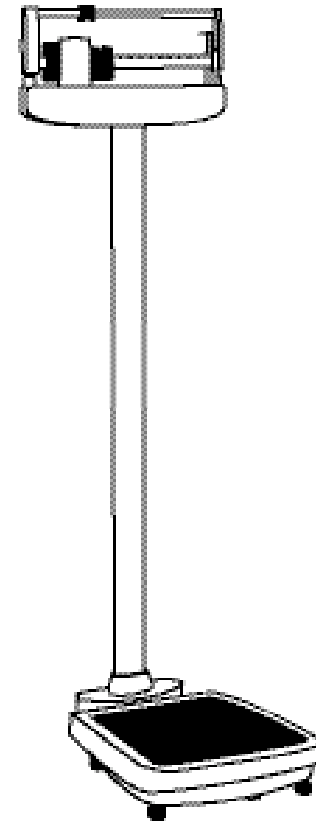
Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: www.homedics.com

©2006 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. The beauty of living well™ es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IB-SC650A

HOMEDICS®

Instruction Manual Professional Beam Scale



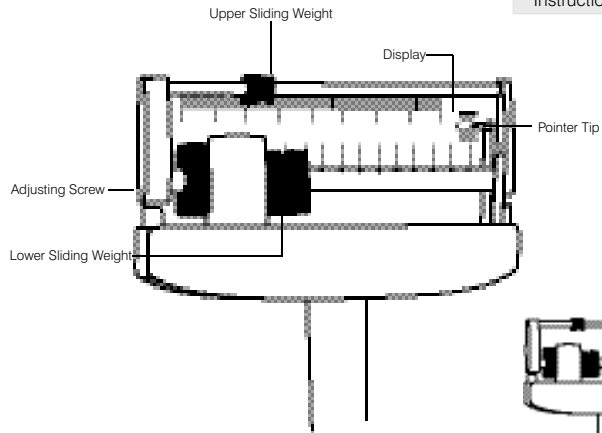
El manual en español
empieza a la página 6

SC-650

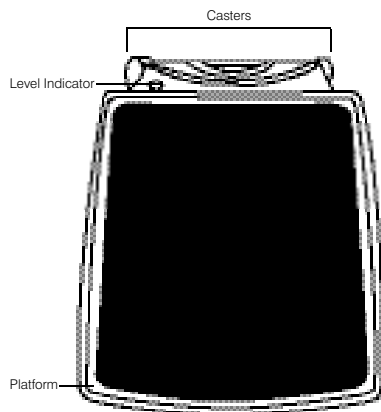
Assembly

Parts

Top Section

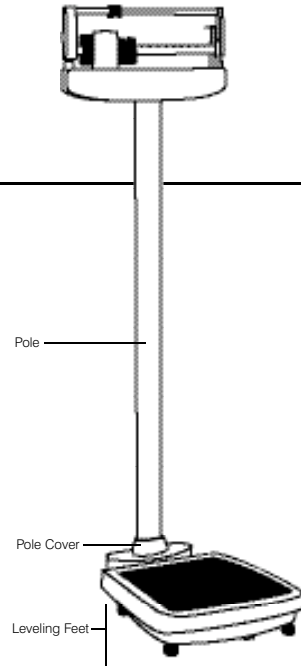


Base



Package Contents

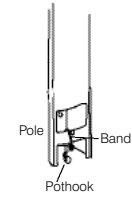
Pole with Top section
Pole Cover
Scale Base with Platform
Screws (4 pcs)
Screw Driver (1 pc)
Allen Key (1 pc)
Instruction Manual



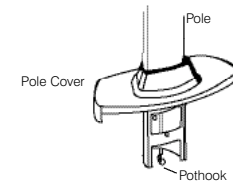
2

Assembly Instructions

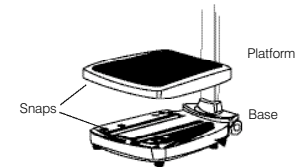
1. Cut and remove **BAND** which secures **POTHOOK** and **POLE**.



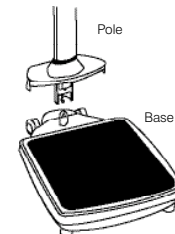
2. Place **POLE COVER** on **POLE**. Slide **POLE COVER** up for easier assembly.



3. Remove **PLATFORM** from **BASE**.

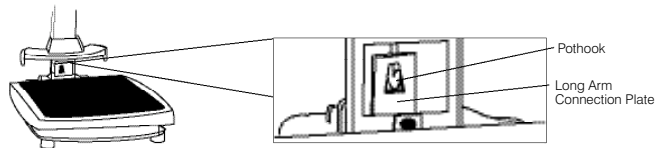


4. Insert **POLE** into the hole in **BASE** until screw holes align.

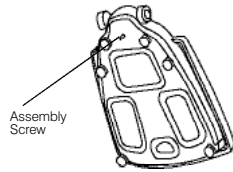


3

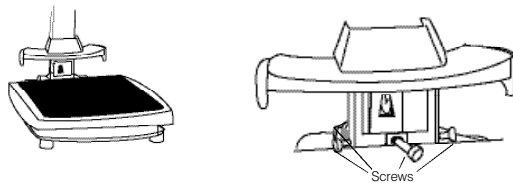
5. Use **SCREW DRIVER** to hook **POTHOOK** into the hole of the **LONG ARM CONNECTION PLATE**.



6. Use **ALLEN KEY** to remove pre-set **ASSEMBLY SCREW** (located on the bottom of the base) to release the **LONG ARM CONNECTION PLATE** into place.

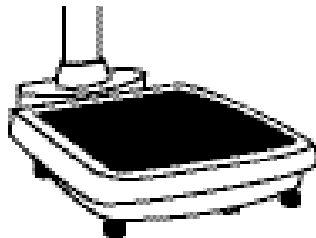


7. Use **ALLEN KEY** to attach **POLE** to **BASE** by inserting and turning the 4 **SCREWS** tightly.



8. Slide **POLE COVER** down.

9. Replace **PLATFORM** by sliding it onto **BASE** and push down until it snaps into place.



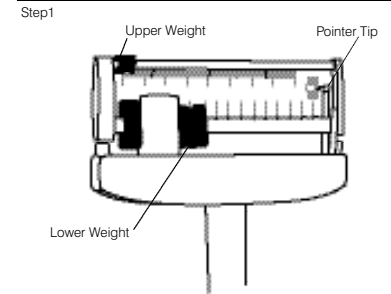
4

Setting The Zero Point and Balance

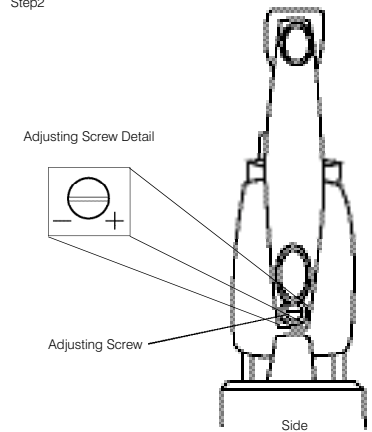
Before using the scale for the first time or when the scale has been moved to another place, you must set the zero point and balance the scale before weighing yourself.

Zero Point

1. With nothing on the **PLATFORM**, slide the **UPPER** and **LOWER** sliding weights to **ZERO**.
2. To set the **POINTER TIP** in the middle of the **OVAL** you must use the **ADJUSTING SCREW**.
 - A. Turn the **ADJUSTING SCREW** counterclockwise towards " - " to raise the **POINTER TIP**.
 - B. Turn the **ADJUSTING SCREW** clockwise towards " + " to lower the **POINTER TIP**.

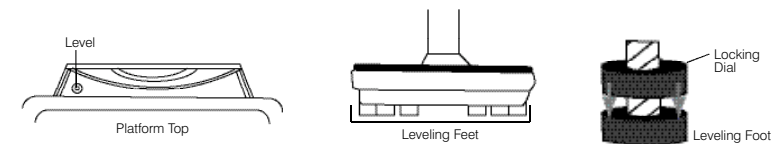


Step2



Balance

Place the scale on a flat, firm surface. Turn the 6 **LEVELING FEET** until the bubble inside the **LEVEL** is directly in the middle of the circle. Use **LOCKING DIAL** to lock **LEVELING FEET** into place.



5

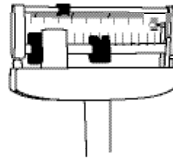
General Operation

- Place feet on scale so weight is evenly distributed as shown.
- Lift the **LOWER** sliding weight and slide it to the right.
Be sure the weight sits in the groove of the roughly estimated weight.
- A. Slide the **UPPER** sliding weight to the right.
B. Slide the weight until the **POINTER** settles in the middle of the **OVAL**.
- Add the **UPPER** and **LOWER** weights together to determine total weight.

Step 1



Step 2



Trouble Shooting

In Case of Difficulty...

- Make sure the **ZERO POINT** is set
- Make sure the **ASSEMBLY SCREW** has been removed
- Make sure the **POTHOOK** is attached onto the **LONG ARM CONNECTION PLATE**
- Make sure scale is level
- Place your feet in the same position each time you weigh yourself.
- Weigh yourself without clothing, whenever possible. Clothes can vary in weight.
- For the most consistent readings, weigh yourself at the same time of day.
- Allow for weight fluctuations due to food or drink in your system.

Care and Maintenance

- Do not disassemble scale; it contains no user serviceable parts.
Damage to the scale may occur as a result of improper handling.
- Clean the scale after use with a lightly dampened cloth.
Do not use solvents or immerse the unit in water.
- Avoid excessive impact or vibration to the scale.

For service or repair-
do not return this
unit to the retailer.
Contact HoMedics
Customer Service at:
1.800.HOMEDIC
(1.800.466.3342).

Reaching Target Weight

Maintaining proper weight is essential to healthy living. The Body Mass Index (BMI) is the most widely accepted measurement of weight according to health professionals. Use the chart below to determine your own BMI by matching your height in the left hand column with your weight in the center. Anyone, male or female, with a BMI of 25 to 29 is considered overweight and a body mass index of 30 is considered obese. Remember to eat right and exercise.

Height (inches)	Body Weight (pounds)																													
	Healthy Weight						Overweight						Obese																	
58	91	96	100	105	110	115	119	124	129	134	138	143	148	153	158	162	167													
59	94	99	104	109	114	119	124	128	133	136	141	146	151	156	161	166	171													
60	97	102	107	112	118	123	128	133	138	143	148	153	158	164	169	174	179													
61	100	105	111	116	122	127	132	137	143	148	153	158	164	169	174	180	185													
62	104	109	115	120	126	131	136	142	147	153	158	164	169	175	180	186	191													
63	107	113	118	124	130	135	141	146	152	158	163	169	175	180	186	191	197													
64	110	116	122	128	134	140	145	151	157	163	169	174	180	186	192	197	204													
65	114	120	126	132	138	144	150	156	162	168	174	180	186	192	198	204	210													
66	118	124	130	136	142	148	155	161	167	173	179	185	192	198	204	210	216													
67	121	127	134	140	146	153	159	166	172	178	185	191	198	204	211	217	223													
68	125	131	138	144	151	158	164	171	177	184	190	197	203	210	216	223	230													
69	128	135	142	149	155	162	169	176	182	189	196	203	209	216	223	230	236													
70	132	139	146	153	160	167	174	181	188	195	202	209	216	222	229	236	243													
71	136	143	150	157	165	172	179	186	193	200	206	215	222	229	236	243	250													
72	140	147	154	162	169	177	184	191	198	206	213	221	228	235	242	250	258													
73	144	151	159	166	174	182	189	197	204	212	219	227	235	242	250	257	265													
74	148	155	163	171	179	188	194	202	210	218	225	233	241	249	256	264	272													
75	152	160	168	176	184	192	200	208	216	224	232	240	248	256	264	272	279													
76	156	164	172	180	188	197	205	213	221	230	238	246	254	263	271	279	287													
	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35													

NOTE: BMI has some limitations: It can overestimate body fat in people who are very muscular, and it can underestimate body fat in people who have lost muscle mass, such as the elderly.

HOMEDICS®

For service or repair - do not return this unit to the retailer. Contact HoMedics Consumer Relations at 1-800-HOMEDIC (1-800-466-3342).

Mail To:

**HoMedics
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township,
MI 48390
e-mail:
cservice@homedics.com**

LIMITED LIFETIME WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for the life of the original purchaser from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No COD's will be accepted

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

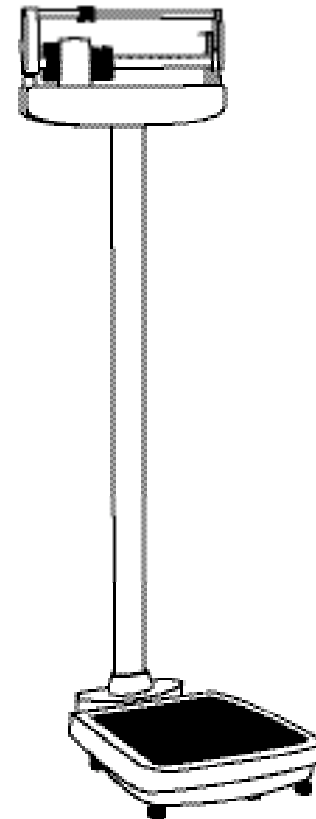
For more information regarding our product line in the USA, please visit:
www.homedics.com

© 2006 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. The beauty of living well™ is a trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

IB-SC650A

HOMEDICS®

Manual de instrucciones Báscula de Astil Profesional

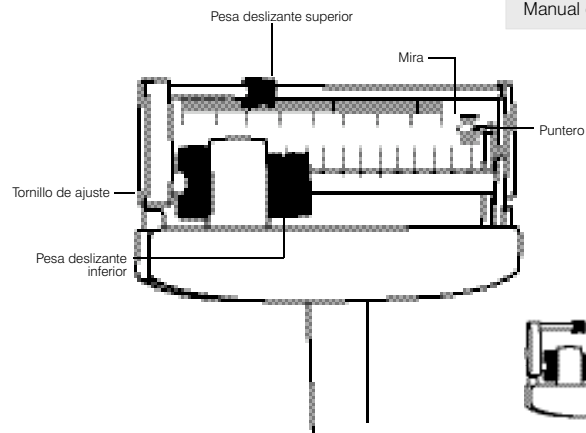


SC-650

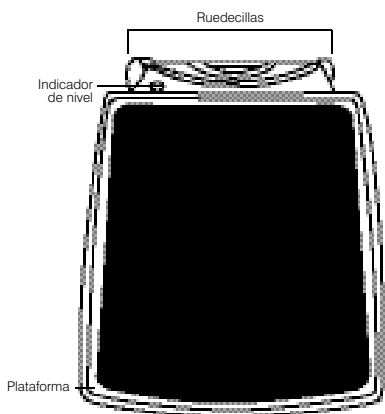
Armado

Piezas

Top Section



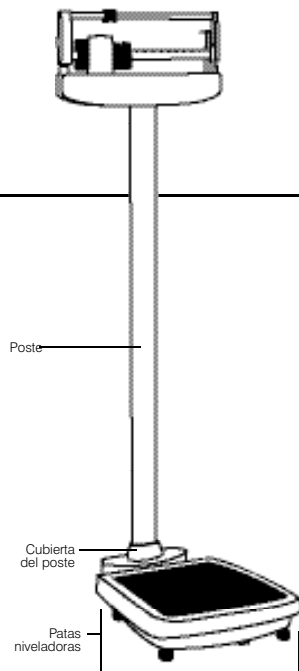
Base



10

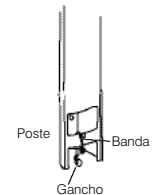
Contenido del paquete

Poste con sección superior
Cubierta del poste
Base de la báscula con plataforma
Tornillos (4 unidades)
Destornillador (1)
Llave Allen (1)
Manual de instrucciones

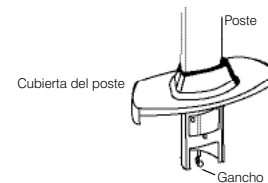


Instrucciones de armado

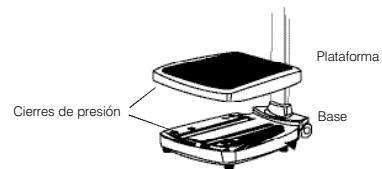
1. Corte y retire la **BANDA** que sujeta el **GANCHO** y el **POSTE**.



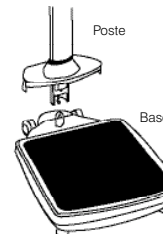
2. Coloque la **CUBIERTA** del **POSTE** sobre el **POSTE**. Deslice hacia arriba la **CUBIERTA** del **POSTE** para facilitar el armado.



3. Retire la **PLATAFORMA** de la **BASE**.

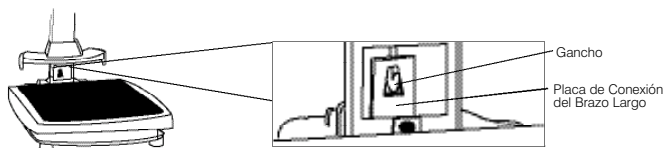


4. Inserte el **POSTE** en el orificio de la **BASE** hasta que los orificios de los tornillos queden alineados.

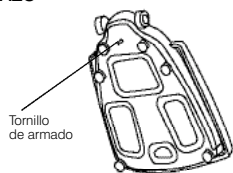


11

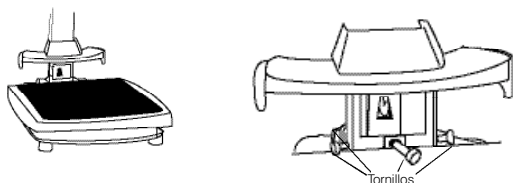
5. Use el **DESTORNILLADOR** para enganchar el **GANCHO** en el orificio de la **PLACA DE CONEXIÓN** del **BRAZO LARGO**.



6. Use la **LLAVE ALLEN** para quitar los **TORNILLOS DE ARMADO** pre-montados (ubicados al fondo de la base) para soltar la **PLACA DE CONEXIÓN DEL BRAZO LARGO** en su lugar.

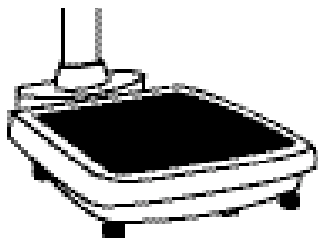


7. Use la **LLAVE ALLEN** para sujetar el **POSTE** a la **BASE**, insertando y ajustando firmemente los 4 **TORNILLOS**.



8. Deslice la **CUBIERTA** del **POSTE** hacia abajo.

9. Vuelva a colocar la **PLATAFORMA** deslizándola en la **BASE** y empújela hacia abajo hasta que quede presionada en su lugar.



12

Ajuste en Cero y Equilibrio

Antes de usar la báscula por primera vez o después de que haya sido trasladada a otro lugar, usted necesita ajustar el cero y el equilibrio de la báscula antes de poder pesarse.

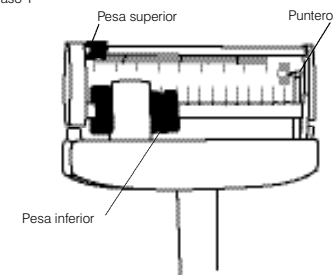
Ajuste en cero

1. Con la **PLATAFORMA** desocupada, deslice las pesas **SUPERIOR** e **INFERIOR** al **CERO**.
2. Para ajustar el **PUNTERO** en el medio del **ÓVALO** necesita usar el **TORNILLO DE AJUSTE**.

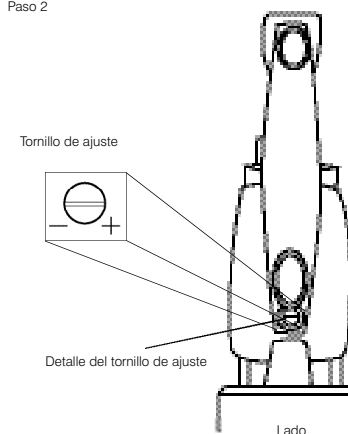
A. Gire el **TORNILLO DE AJUSTE** en sentido anti-horario hacia " - " para levantar el **PUNTERO**.

Gire el **TORNILLO DE AJUSTE** en sentido horario hacia " + " para bajar el **PUNTERO**.

Paso 1

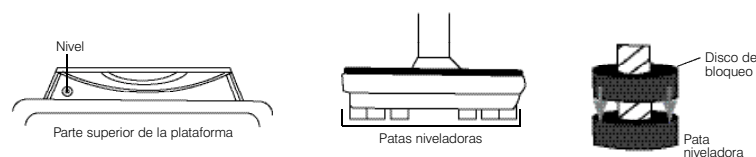


Paso 2



Equilibrio

Coloque la báscula en una superficie firme y plana. Gire las 6 **PATAS NIVELADORAS** hasta que la burbuja dentro del **NIVEL** quede exactamente en el medio del círculo. Use el **DISCO DE BLOQUEO** para bloquear las **PATAS NIVELADORAS** en su lugar.



13

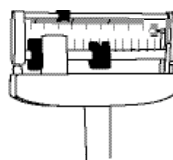
Funcionamiento general

- Coloque los pies en la báscula como se indica para que el peso quede distribuido.
- Levante la pesa deslizante **INFERIOR** y deslícela a la izquierda. Asegúrese de que la pesa quede en la ranura de la estimación amplia del peso.
- A. Deslice la pesa deslizante **SUPERIOR** a la izquierda.
B. Deslice la pesa hasta que el **PUNTERO** quede en el medio del óvalo.
- Suma el valor de la pesa **SUPERIOR** e **INFERIOR** para determinar el peso total.

Paso 1



Paso 2



Resolución de problemas

En Caso de Problemas...

- Asegúrese de que el **CERO** haya quedado ajustado
- Asegúrese que el **TORNILLO DE ARMADO** haya sido quitado
- Asegúrese de que el **GANCHO** quede sujetado a **LA PLACA DE CONEXIÓN DEL BRAZO LARGO**.
- Asegúrese de que la báscula esté nivelada
- Cada vez que se pesa, coloque sus pies en la misma posición.
- Pésese sin ropa, cuando le sea posible. El peso de la ropa puede variar.
- Para obtener lecturas más constantes, pésele a la misma hora del día.
- Permita un margen de fluctuación en el peso debido a comidas o bebidas en su sistema.

Cuidados y Mantenimiento

- No desarme la báscula; no contiene piezas que necesiten servicio por parte del usuario. Puede producirse un daño si la báscula no es manejada adecuadamente.
- Limpie la báscula con un paño apenas húmedo luego de usar. No utilice solventes ni sumerja la unidad en el agua.
- Evite que la báscula sufra impactos o vibraciones excesivos.

Por servicio o reparación, no devuelva esta unidad al distribuidor.

Póngase en contacto con HoMedics Customer Service al: 1.800.HOMEDIC (1.800.466.3342).

Logrando el Peso Deseado

Mantener el peso apropiado es fundamental para una vida saludable. El Índice del Peso Corpóreo (BMI) es la medida del peso más comúnmente aceptada según los profesionales de la salud. Use la tabla que aparece debajo para determinar su propio IMC haciendo corresponder su altura en la columna de la izquierda con su peso en el centro. Cualquier persona, hombre o mujer, con un IMC de 25 a 29 es considerada con sobrepeso y un índice de masa corporal de 30 se considera obesidad. Recuerde comer adecuadamente y hacer ejercicio.

Altura (pulgadas)	Peso Corpóreo (libras)																													
	Peso Saludable						Peso Excesivo						Persona Obesa																	
58	91	96	100	106	110	115	119	124	129	134	138	143	148	153	158	162	167													
59	94	99	104	109	114	119	124	128	133	136	143	148	153	158	163	168	173													
60	97	102	107	112	118	123	128	133	138	143	148	153	158	163	168	174	179													
61	100	105	111	116	122	127	132	137	143	148	153	158	164	169	174	180	185													
62	104	109	115	120	126	131	136	142	147	153	158	164	169	175	180	186	191													
63	107	113	118	124	130	136	141	146	152	158	163	169	175	180	186	191	197													
64	110	116	122	128	134	140	145	151	157	163	169	174	180	186	192	197	204													
65	114	120	126	132	138	144	150	156	162	168	174	180	186	192	198	204	210													
66	118	124	130	136	142	148	155	161	167	173	179	185	192	198	204	210	216													
67	121	127	134	140	146	153	159	166	172	178	185	191	198	204	211	217	223													
68	125	131	138	144	151	158	164	171	177	184	190	197	203	210	218	223	230													
69	128	135	142	149	156	162	169	176	182	189	196	203	209	216	223	230	236													
70	132	139	146	153	160	167	174	181	188	195	202	209	216	222	229	236	243													
71	136	143	150	157	165	172	179	186	193	200	206	215	222	229	236	243	250													
72	140	147	154	162	169	177	184	191	198	206	213	221	228	235	242	250	258													
73	144	151	159	166	174	182	189	197	204	212	219	227	235	242	250	257	265													
74	148	155	163	171	179	188	194	202	210	218	225	233	241	249	258	264	272													
75	152	160	168	176	184	192	200	208	216	224	232	240	248	256	264	272	279													
76	156	164	172	180	189	197	205	213	221	230	238	246	254	263	271	279	287													
	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35													

NOTA: El BMI tiene algunas limitaciones: Puede evaluar en más la grasa del cuerpo en personas que son muy musculares, y evaluar en menos la grasa en personas que han perdido masa muscular, como los ancianos.